

Bruksela, 14 listopada 2025 r.  
(OR. en)

12312/1/25  
REV 1 ADD 1

ECOFIN 1115	EF 272
CADREFIN 156	TELECOM 272
CODEC 1177	IA 111
COMPET 823	CULT 92
RECH 366	AUDIO 73
ENER 414	INDEF 88
TRANS 349	COARM 152
ENV 780	CONOP 50
EDUC 344	
ECB	EIB

**PISMO PRZEWODNIE**

---

Od: Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)

Data otrzymania: 29 sierpnia 2025 r.

Do: Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej

---

Nr dok. Kom.: C(2025) 3802 annex

---

Dotyczy: ZAŁĄCZNIK  
do  
ROZPORZĄDZENIA DELEGOWANEGO KOMISJI (UE) .../...  
zmieniającego rozporządzenie delegowane (UE) 2021/1078 w  
odniesieniu do inwestycji strategicznych w dziedzinie obronności  
określonych w wytycznych inwestycyjnych dotyczących Funduszu  
InvestEU

---

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument C(2025) 3802 annex.

---

Zał.: C(2025) 3802 annex

Bruksela, dnia 3.11.2025 r.  
C(2025) 3802 final/2

ANNEX

**ADDENDUM**

This document corrects document C(2025) 3802 final of 28.8.2025.

Concerns all language versions.

Insertion of the reference to the linked Staff Working Document SWD(2025) 820 final.

The text shall read as follows:

**ZAŁĄCZNIK**

*do*

**ROZPORZĄDZENIA DELEGOWANEGO KOMISJI (UE) .../...**

**zmieniającego rozporządzenie delegowane (UE) 2021/1078 w odniesieniu do inwestycji strategicznych w dziedzinie obronności określonych w wytycznych inwestycyjnych dotyczących Funduszu InvestEU**

{SWD(2025) 820 final}

## ZAŁĄCZNIK

pkt 2.10 załącznika do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/1078 otrzymuje brzmienie:

### **„2.10 Inwestycje strategiczne**

Operacje z zakresu finansowania lub inwestycji w ramach InvestEU mogą przyczyniać się do realizacji działań o znaczeniu strategicznym dla Unii, zgodnie z art. 8 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2021/523. Takie działania uznaje się za inwestycje strategiczne, jeżeli:

a) dotyczą projektów i ostatecznych odbiorców związanych z ryzykiem dla bezpieczeństwa lub porządku publicznego Unii, jej państw członkowskich lub państw stowarzyszonych z programem InvestEU („państwa stowarzyszone”), w szczególności inwestycji w sektorze obronnym, sektorze przestrzeni kosmicznej i sektorze cyberbezpieczeństwa:

(i) w przypadku sektora obronnego – inwestycje w technologie i produkty opracowane przede wszystkim do zastosowań wojskowych,

(ii) w przypadku sektora przestrzeni kosmicznej – inwestycje w następujące produkty:

—zegary atomowe (w tym do systemów pozycjonowania Galileo);

—strategiczne rakiety nośne (w tym rakiety nośne do kontrolowanych przez Unię systemów kosmicznych);

—produkty związane z przestrzenią kosmiczną określone w wykazie ustalonym corocznie przez Komisję i przekazywanym Radzie Kierowniczej;

(iii) w przypadku sektora cyberbezpieczeństwa – inwestycje ukierunkowane wyłącznie na opracowywanie i wdrażanie narzędzi i rozwiązań w zakresie cyberbezpieczeństwa, w tym gdy stanowią one element wdrażania lub modernizacji cyfrowych sieci oraz infrastruktury danych;

lub

b) przyczyniają się do odporności Unii w obszarach mających dla niej strategiczne znaczenie, jak określono w sekcjach 6.1.1.8, 6.2.1.1 i 6.4.1.1, poprzez utrzymywanie i wzmacnianie strategicznych łańcuchów wartości oraz utrzymywanie i wzmacnianie działań o strategicznym znaczeniu dla Unii, w tym ważnych projektów stanowiących przedmiot wspólnego europejskiego zainteresowania (projektów IPCEI), w dziedzinie infrastruktury krytycznej, technologii transformacyjnych, przełomowych innowacji oraz środków produkcji dla przedsiębiorstw i konsumentów.

W przypadku operacji bezpośrednich partner wykonawczy zapewnia, aby inwestycje strategiczne były realizowane z poszanowaniem ograniczeń określonych w poniższych akapitach. W przypadku operacji pośrednich partner wykonawczy wymaga na mocy umowy, aby pośrednik finansowy zapewnił przestrzeganie tych samych ograniczeń.

Ograniczenia mają zastosowanie do ostatecznych odbiorców objętych zakresem akapitu pierwszego lit. a), z wyjątkiem operacji bezpośrednich o wartości poniżej 10 000 000 EUR i transakcji w ramach operacji pośrednich o wartości poniżej 10 000 000 EUR.

Do celów ograniczeń określonych w niniejszej sekcji:

- a) „kontrola” oznacza zdolność do wywierania decydującego wpływu na podmiot prawny, bezpośrednio lub pośrednio, poprzez co najmniej jedno przedsiębiorstwo pośrednie;
- b) „zarząd wykonawczy” oznacza organ podmiotu prawnego wyznaczony zgodnie z prawem krajowym oraz, w stosownych przypadkach, podlegający dyrektorowi generalnemu lub innej osobie posiadającej porównywalne uprawnienia decyzyjne, upoważniony do określania strategii, celów i ogólnego kierunku działalności podmiotu prawnego oraz nadzorujący proces podejmowania decyzji przez kierownictwo i je monitorujący;
- c) „podmiot z niestowarzyszonego państwa trzeciego” oznacza podmiot prawny mający siedzibę w niestowarzyszonym państwie trzecim lub, w przypadku gdy ma on siedzibę w Unii lub w państwie stowarzyszonym, którego zarząd wykonawczy znajduje się w niestowarzyszonym państwie trzecim. Miejsce siedziby podmiotu prawnego znajduje się tam, gdzie jego siedziba statutowa.

Zarząd wykonawczy ostatecznego odbiorcy objętego zakresem akapitu pierwszego lit. a) musi znajdować się w Unii lub w państwie stowarzyszonym i nie może on być kontrolowany przez niestowarzyszone państwo trzecie ani podmioty z niestowarzyszonego państwa trzeciego.

Jeżeli ostateczny odbiorca objęty zakresem akapitu pierwszego lit. a) jest zaangażowany w realizację strategicznej inwestycji w dziedzinie łączności 5G, środki i plany ograniczania ryzyka – zgodnie z unijnym zestawem narzędzi na potrzeby cyberbezpieczeństwa sieci 5G<sup>1</sup> – mają również zastosowanie do jego dostawców. Do takich dostawców należą w szczególności sprzedawcy i producenci urządzeń telekomunikacyjnych i inni dostawcy będący stronami trzecimi, tacy jak dostawcy infrastruktury chmurowej, dostawcy usług zarządzania, integratorzy systemów, wykonawcy oferujący usługi z zakresu bezpieczeństwa i obsługi technicznej oraz producenci urządzeń łączności.

Na zasadzie odstępstwa podmiot prawny objęty zakresem akapitu pierwszego lit. a), zaangażowany w strategiczną inwestycję w dziedzinie obronności, którego zarząd wykonawczy znajduje się w Unii lub w państwie stowarzyszonym i podlegający kontroli niestowarzyszonego państwa trzeciego lub podmiotu z niestowarzyszonego państwa trzeciego, kwalifikuje się do bycia odbiorcą w jednym z następujących przypadków:

- wykaże, że otrzymał gwarancje zatwierdzone przez państwo członkowskie lub państwo stowarzyszone, w którym ma siedzibę, w ramach programu obronnego, który otrzymał wkład finansowy z UE<sup>2</sup>;

---

<sup>1</sup> Grupa współpracy ds. bezpieczeństwa sieci i informacji, „Cybersecurity of 5G networks EU Toolbox of risk mitigating measures” [„Cyberbezpieczeństwo sieci 5G – Unijny zestaw narzędzi w zakresie środków zmniejszających ryzyko”], 01/2020, [https://ec.europa.eu/newsroom/dae/document.cfm?doc\\_id=64468](https://ec.europa.eu/newsroom/dae/document.cfm?doc_id=64468).

<sup>2</sup> Obejmuje to m.in. programy realizowane na podstawie:  
rozporządzenia (UE) 2018/1092,  
rozporządzenia (UE) 2021/697,  
rozporządzenia (UE) 2023/1525,  
rozporządzenia (UE) 2023/2418,  
rozporządzenia Rady (UE) 2025/1106.

- wykaże w odpowiednim czasie, że otrzymał gwarancje zatwierdzone przez państwo członkowskie lub państwo stowarzyszone, w którym ma siedzibę, konkretnie do celów tej operacji. Gwarancje te muszą zapewniać, by udział takiego podmiotu prawnego w działaniu nie był sprzeczny z interesami Unii i jej państw członkowskich w zakresie bezpieczeństwa i obrony ustalonymi w ramach WPZiB na podstawie tytułu V TUE, ani z celami określonymi w art. 3 rozporządzenia (UE) 2021/523. Gwarancje potwierdzają w szczególności, że do celów operacji: wprowadzono środki zapewniające, aby:
  - (i) kontrola nad ostatecznym odbiorcą nie była sprawowana w sposób ograniczający lub zmniejszający jego zdolność do prowadzenia działań obronnych finansowanych w ramach operacji; oraz
  - (ii) dostęp niestowarzyszonego państwa trzeciego lub podmiotu z niestowarzyszonego państwa trzeciego do informacji szczególnie chronionych lub niejawnych dotyczących działań obronnych finansowanych w ramach operacji był uniemożliwiony, a pracownicy lub inne osoby biorące udział w operacji posiadali krajowe poświadczenie bezpieczeństwa wydane przez państwo członkowskie lub państwo stowarzyszone zgodnie z krajowymi przepisami ustawowymi i wykonawczymi.

Na zasadzie odstępstwa podmiot prawny objęty zakresem akapitu pierwszego lit. a) zaangażowany w strategiczną inwestycję w przestrzeń kosmiczną, którego zarząd wykonawczy znajduje się w Unii lub w państwie stowarzyszonym i podlegający kontroli niestowarzyszonego państwa trzeciego lub podmiotu z niestowarzyszonego państwa trzeciego, kwalifikuje się jako ostateczny odbiorca, jeżeli otrzymał od Komisji zwolnienie przyznane zgodnie z zasadami dotyczącymi kwalifikujących się podmiotów określonymi w odpowiednich przepisach rozporządzenia (UE) 2021/696.

Partner wykonawczy musi zgłosić Komisji wszelkie odstępstwa, których udzielił od ograniczeń wskazanych w niniejszej sekcji 2.10.

Podczas gdy operacja z zakresu finansowania i inwestycji jest objęta gwarancją UE, ostateczny odbiorca objęty zakresem ppkt (i) musi zostać odpowiednio zatwierdzony przez państwa członkowskie lub państwo stowarzyszone, w których ma siedzibę, zgodnie z ich procedurami krajowymi, w celu przeniesienia prawa własności intelektualnej lub udzielenia wyłącznej licencji na prawa własności intelektualnej na rzecz niestowarzyszonych państw trzecich lub podmiotów z niestowarzyszonych państw trzecich, w przypadku gdy prawa te wynikają bezpośrednio z tych operacji.”.